

**LA SPAGNOLA S**  
**COMEDIA DEL S. SCAR-**  
**PELLA BERGAMASCO**  
**ET ALTRE DIVERSE**  
**LINGVE DE PER**  
**SONAGI.**



Cosa bellissima, & giocosa, con la giun-  
ta del Prohemio de l'istesso aut-  
tore Andrea Calmo.



IN VENETIA M D L V.

INTERLOCUTORI.

M. ZURLOTO di Vignoli da Torcello.

ROSATO Villan.

M. SCARPELLA cavalier Bergamasco.

SPEZZAFERRO Brauo Venitian.

VILANA massara di M. Zurloto.

FLORICCHI Stratioto innamorato.

MENECHIN Fachin.

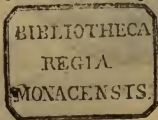
ZAFFI.

CARBONER Todesco.

AVOCATO.

S'CHIRA fratel del Brauo.

AGNESINA Donna di Spezzaferro.



PROLOGO FATTO PER VN  
PEDANTE RAGVSEO.



Esideriamo , spettabilissimi frato  
lli, & honorandi gentil'huomini,  
& signori per non mancar de no  
stra qualitate, grauissimo & abun  
dante silētio, uero xe anchi che in  
mio l'anemo nō facciamodubitalio  
ne come cortesi, zēzerusi, e cordia  
lissimi spriti culmati, pieni, & cargati del uertue , &  
in quanto mio lingua , intalletto, e ceruelo si estende  
no credo ueraminte uui del certo al tro non faranno:  
& come uolete far altrominte, siando cantato uostre  
laude in eclesia in omnes terram esuiit sonum uestro  
rum del magnicentia, e del zenzerositae, dūca sculta  
te quattro parole cū recchie ten destese in forma de  
naratiun, perambulo, prancipio, descurso, attenciun, o  
come uolete dir parlamento , Qvesti nostri comediā  
ti, & per ueritate uostriissimi seruituri, & per dir an  
chora del piu mazor parte statì sotto mio di sciplina  
uol per moreuolezza, senza sparagno de ftiga mu  
strar tutto suo lanzegno a uui quua del uanti, & con  
bellissimo moderno esemplario, ti faro tuchar cū mā  
tutto quuanto suo zentilisia, e uui si starāno quietissi  
mi, sobrie stote, uigilando , portarete uia assaissimo  
piacere, De arguminto mi le descunseiatì non dicano  
pche materia de sua posta si descuuerze, ma ti le ui  
derazenzeralmente quuanto pol forza de amor la  
ro de furche, cosi in persun e del cūto come anche fo

ra del cuntati, garbuio, trauaio, intrigaminto le gr<sup>a</sup>  
disiss<sup>imo</sup>, ma del drio presto se fa cūpiminto. Mi par  
de far anche poco del ficio per debito del mio scien-  
za. Che uui signuri scoltanti mi daga berta si ga sen-  
tirastu muliss<sup>ime</sup> uariatiun de lingua, in parlaminto,  
pre che Dio le fatto mundo indiusao a suo modo,  
per mustrar suo magna prudentia e til daro esempio  
che tanto ua in saluaciun Sarasin christian, quanto  
bianchiss<sup>imo</sup> Talian, uoio me intendi de gloriar cusi  
un persona. Rumagnola, quanto un natto Bardala-  
sco, cum teligentia, san uegnuo anchora mi con mio  
parlaura dalmatina, nego uoio natri ambassaor Fio-  
rantin, qui habet aurichules audiendi oculos, & mihi  
intelligat, quia dico uobis, audite noua fabula uel  
comedia incalmada in nostro timpo muderno, sine rus-  
more; per san Trifun ti la promitto che uui tanto  
rideranno quanto pol far natura in corpo plasma-  
to creato e ben complessionato, ego uado, & uos au-  
tem in breue temporibus uidebis magnam que-  
stione Venerea, ut licuit, ut pro tota ra-  
giōe approbamus, con saldis<sup>ima</sup>  
memoria. Valete.

ATTO PRIMO.  
M. ZVRLOTO. VILAN. BER.  
GAMASCO. FACHIN.  
BRAVO STRATIOTO.

M.



HO un pianeta tiol a precipitar una creatura, quanti on guenti, e defensiui se in specia- ria nol poria scapolar, ni de- fender, sicut ego son, nassuo per partir in sta etae fulgori, spauenti, doie spafemi, tre mazzi de cuor, con mille mala- tie incognite (come disse Tulio

in la quinta meto- forica) amor stringit suam fur- em ubi est debilitate neruorum, ma chi se puol uardar da le furie de Cupidine? no ue marauegiè si me trouo in tal labarintho di chaozzi, uu saue che facile est inuentis adere. mo Nicolo sarato, non andalo in piata con die- se torzi impizzai per ueder una so donna, che giera anda a noxe dal capela dele Zafusine, ut in exemplo Piero conadi dale stampe non andalo de Viena con la ueste de fuino, e in tel tornar in drio la fu conuertita in tuna crouatina di frifeto, simul, e semel, e ston ancha mi piu presto sul perder cha sul uadagnar, e in che tempi, augusti, fastidiosi, desdolai, altri cerca de uegnir de soler ape pian, e mi uoio andar a tior una casa a fito da Gioue, me son andao a intrigar a sequaro de mar, e de uento, con anchora debele, son imbertonao si uole sauer, e in chi, in tuna fe- mena d'un contrabandier, un puoco sbriccho;

A ii

e si tremo d'angossa, perchel porta un ferro taiente  
da lai, che guai a chil zonze, pur audaces, hominens  
fortuna i mena in cogolo.

Vilan. Mo que cancaro sara mai, una fia de beuu e magno  
molto ben mi. Die u'ai paron, a se chiue.

M. Be sa che son qua, o uustu che sia? si no fosse mo ue  
gnuo desformao da po che ti no m'ha uisto.

Vilan. El porae an esser cha fosse afamao. Tamentre uorae  
cha fosse in cielo, che pregasse Dio che me cauasse da  
sto bando che son, e lagarme anar a menar in pascolo  
i mie bestiami che fuorsi i mie noi sa cosi ben gouer  
nare con asarae mo mi, m'intendiu, saiuu?

M. E mi uorae chi ti deuentaSSI una cornacchia azo che  
ti podeSSI suolar in tun liogo che ti me faresti un ser  
uisu, cbe importa el mio uiuer e'l morir.

Vilan. Mo no uisti me che le cornacchie fesse miracoli, a uos  
se altro uu, cha ue uego in lo uolto mi, cha si apassio  
no, e sbaruffo

M. Dasspuo che ti ha indiuihao, no me uoio sconder da ti,  
dónde uiestu Rosato?

Vilan. Mi? po, o, o, a uegno da me compare, quel contraban  
diero che solea comprar carne e uin a cha mia, quan  
do stasiuino in Botenigo, mare biata e le un huom da  
ben, e bon compagno.

M. Ih est salute mea, ti sa quel che son Rosato, e si te pos  
so far di apiaferi, te priego seruime sta uolta, e no  
mai piu de portar sta letera alla donna de sto to com  
pare, e dige che son sbasio e mal andao per amor so,  
e che son morto da freddo si la, no me contenta d'un  
poco d'apetito che me uegnuo, de farghe cosa piafe

uol e: o no me dir de no caro frar.

Vilan. Mi con dise quelu, ui agandarè uontiera, e si ge la darè, han, mo no uorae po cha l'andasse digando, e fa uelando con qualche dun, e che fosse trattò po saiuu, da quigi che tien i drapi di frustè: se mel zure da nò dir niente, e cha no me introegie, e uel faro sto apiaf fere mi.

M. No per sti santi die bone uagniele, e si tela uoio an- che lezer, azo che ti no credi che te manda a la men- na: or su no te digo altro, e puo basta, bia ti Rosato, fio dolce, e no dir niente a madonna ue, fastu? e tela so, intendistu?

Vilan. No cancaro laghe pur far a mi: a son pur scaltrio giam no perso la me uentura. quest'è la uolta 'cha fago star saldo sto uegio e cauarghe i soldi de man, e farge una berta, a te digo con la se die fare, e trarò me de bando an mi.

Ber. Sia laudag semper Domenede, chal me intrauenud cosi alimprouis che no mel pensau i mai, e go uist achami la mia part dol mond deza dela, per fi in Spagna e si go abut tal conditio col signor de Porto gal cha so stad capitani da l'armada fo alimprouisa de le Isole Indianie de la colocuta e si go uedut plu piuer, plu garofoi plu fate de spetij, de homegn salua deg de fomen d'anemai reniegos de tug ol pais del solda che per tut asso stat be uist, ach fo per la Sibin- glia, per la Valenza, go habud pratica de quei ma- doni, chieros inamorados auos galans toròdeta sta- gend sul plu bel plasi de caualier de la capela, ma nol passa tuti quei cosi cho uedut dol spais de sta tera fra

• *Alter fommi go mirat u uifel forto pulit e p quel c'ho  
intis lage fomna d'u stradiot greg caual lezer fasti-  
dios be che no gen daghi tre quatri uigliacos poltro  
naz cuchinos pur al ge uorafun po de mez, se quest  
me uexi uoles fam sto seruisi ai pagares ina cortesia,  
o fosse chilo ades chem troui su sta bizaria.*

*Sp.F. Per Dio che le biauue ua magre d'assuo che ste Cortesa  
ne se ha muao de case soleua mantegnirmene diese de  
uin de carne, e si haueua certe uignole de primo pelo  
che me daua mocenigi tanto fatti de ueluo. Bon di si-  
gnor, che strologenu cusi qua uu solo? uu dise andar a  
quie an disel uero poss'io per uu qual cosa?*

*Ber. Apopi pur asse sem uoli aida a cauam fo d'un gra fa-  
stidi amoro.*

*Sp.F. Vu se inchiodao, moia la faremo a trombe e piferi per  
cosa nouela, i dise po che no se pia i macharoni sen-  
za dourar piron alimpruiso.*

*Ber. Que disif de macharoni? sem podi aida aidem chef fa-  
ro tal aplasi chef piassera.*

*Sp.F. A la se, uarenta uu caro signor.*

*Ber. Soura de la mia testa, giuro a dios ala se bona.*

*Sp.F. Potae o dasar con do, e si parlo con un solo, son con-  
tento signor, mo ue priego no spagnolize piu de gra-  
tia, perche si la uien a intender che uu se Spagnol no  
faremo gniente, perche le donne se stufe de spagnoli,  
lasse, tasi, che ho trouao la inchiodadura, me ho ima-  
ginao de una donna mia amiga che i fa seruisi in casa,  
e si tra mi e lie manderemo la cosa a sequicion, ue ua-  
la signor sta partia? mo base qua, e lage l'impazo a  
st'homo, a sto fusto, a sto zira sol.*



ber. Afrengreatij, se uedrem so in piazza em recomandi cha  
so aspetat da certi contrestaboli.

Sp.F. Ande in bon' hora, che ancha mi sento Zan pelener a  
i calcagni cheme da la fuga. o fortuna lizadra mo  
che scontro da cauar un pouer homo de peochi, e for-  
si a che tempi, che meteraue cento uite per tior un  
pan in cielo, e nui besogna mai desconfortarse, perche  
le cose de sto mondo si e un nauegar hora. con bon  
uento, hora con uento contrario. mo credo che sta  
burchiela hauera bon tignaor, e porto saluo con sto  
chichibio Bergamasco, o che uiso de fritoler.

1174. Tora irte apanomai ena prama deniscero, auie cagli  
a uie cadri me buntao chesta genecha che andesso mi  
stao chatro zinche bronzi de fotia de la fongo chesto  
la brusa tutti chandi de chesto dio del moro, no so, si  
chesto se fortuna, o chalche altro diauolo de dengra-  
tia che me uol fari chalche enbe, o chalche mali, che  
diauolo mi sen stao combrari la cressi bo ui come di-  
se uoi e chando uisto chelo profopo chelo uiso me fan  
do zafao la mio cori chie no posso diri, no mara-  
uegiaro gniendi perche tanti ualentomini nostri de  
aruagniti chie fato so uita per mor strapazari, no  
uoio dir de chelo Paris de Troia, Alessandrù gran-  
do, chie se pasao la nostro tembi, ma diro be de che-  
sti di nostri gegnibua, lecha barbati, lechopoloßi sco-  
tonicchi bosatichij mār filo carindari, chie butao la so  
fandiga de tudo lo son tembo per chesto amoro tana-  
do crudegli, tando zendoso, tanto dolci.

Fac. Brembana, per mare e per tera, chi no la fa be a so dā  
cancher le pulit e ulios, mo la ua le icfi i baioch sta de

fo i ualent'omegn ua da galdina uia senza fa spisia .

**Str.** More fachini, chie diauolo feu , cha chie credi chalia  
che bestia mi, onde uastu ui cusi balurdo, uustu gnt  
endi de fato mio, chie uol dir cusi cusi .

**Fac.** No patro, ano uoi negot da uu, patro bel, a go habue  
quel cha uoliui, e, e, e.

**Str.** Chie gelasme 'schilo gaidare tando risarugni risa-  
rugni come uu feu .

**Fac.** Ano fagi mal a negu mi, 'em ridi che go tanta 'legrisia  
cha no pos sta firem e elo mo trouada, 'de uena la pu  
ta per questo no credi fuf desplasi, ima gandaina cha  
no so hom da calefa i personi.

**Str.** Mo chie dise uoi de chesta pota gaiardina.

**Fac.** Hom da beno la intendi, dighi che go habut quest  
pan de li da ina garzonzina chem uol be che la par  
ina puina icfi blaca.

**Str.** Chie se uui inamorao?

**Fac.** Le ella che inamorada, e stagi al caual del fos mi, es  
galdi quel cha pos, e uu cum fef, sif inamora miga de  
za uia?

**Str.** Mi se tanto namurao che la mio cor no poli star den  
tro dela mio corpo, o machari fose cha andesso chie  
zaferaua a trauerso cusi come farestu uui, che no scã  
berastu? Aimena hierazamu pdiculam uuisse tora .

**Fac.** No strinzi patro car, em se pecad al guagnili per de,  
che si podes aidafel farefuolentiera, sem disì dof che  
la sta, e ol nom la contrada pur cha nol sia prigol de  
la schena a uederem da met a lorden quacosa, perque  
em pari hom da be pur che habi m'intendi un po de  
cortesietà, non sparagnero da ualent.

**Sra.** Polatacci more' aderfossino, no dubitari chie chando farastu chalice cosa den bosto naplorossi, tandi m'uccignighi belli tundi de chesto dose grecasme, ascolta molton be, sauerestu che la zuegne poco grassa, poco morphi tandu galanda chie sta cha dan drio, con chelo homeno chie mena la spatia tan lu gaiardo pol'irunazo, chie uenderewa creffi: a mezarula de cha da chesta banda, cortesela pizuligna.

**Pac.** Sta be sta be, u'intendi, pota de l'anticristi luterale la bela zouen grandeta scortignola gni gradeta, gnach pizola d'una pulita fatta, pota della mader di asegn'esso mi di che laui catada al uos mode po l'el deui chassi achau ualenthuom, bel compagn, coi bragi alla d'uisa, tintara uala che uegn.

**Sra.** Atichie me farastu saltari, balari, de tanda uostra no so mi, ella chie para tuto charissomena sto schlauos sin zuidoros bon, bon, bo, ten desprego che me fastu chalche be, perche mi stao chacha, lego polla namurao tando dolcemendi.

**Pac.** Tasi, tasi, tasi, pota chinfi, che go mi trouat lor den da ualent, ego u fradel che sta illo apres cum quel maraschalch affaro presta u caual gros cum si mo uu, ach plu grand sal uori, e cusi fari u preposit da pro ual, mi in quest de mez ag parlero po uu cum fari a caual efcazari col co deter in dola cortesela sano saueri fa ol fag uos, malancha de ue dia, ifintis, to chela za ches uoi serui cum sto pat, che la sia contentada de la so minela perque la dona da be se lal fa, la nol fa, per olter si no per guadagn?

**Sra.** No dubitari gniendi chiego presentari chalice co

sa de zintilisia, no faro cundo de trianda ducali uenetiche, felo mo che sta bona ompera denicfero ti pois messale cosse de chesto morazugni, no ten uoio dir altro aderfismo asendimo facchino galandi pulito: tel prego.

**Fac.** Patro bel, preghi la pitana che no uoi di de sto mond che no fuedi mi alegher sano fagi che sari seruid, pe sti santi guagnili, la gestroua per si u pezo tre dolori inanz la sira, ches diro a que mod es be sogna gouernaf.

**Sira.** Assene, stichi chaglinora, emi grecos tunde le uostre parole sta multon be.

**Fai.** In nom del signorzo, o, la uol es la bella partida, quest mocignos pedochiam che ista uegnud a uenisia a fa ol cupidio inamorat, chet uegna la codesela per ultim perentorio cum dis lauochat a no pos plu sta chilo, chem chagi sot da la risaia, do pulisena bela, to mader site chama.

## A T T O S E C O N D O

Vilan. Fachin. Vilana. Stratioto. Brauo. Bergamasco. M. Zurlotto.

**Vilan.** **A**L san del cancaro de merda, ano cherzo mai morir povereto, per que tute le uenture me core a lindrio, a uoi che la intendi sta noela a se d'ho mo saiu quando el uegio me ge mado a portar la letra e fauelarghe del so amore, mo ben la femena de quel mio compar no me ala uolu scusire, e che la ne donna da quello, e che quando pure che lai uoleffe fare, che

la uorae un ben zoueneto, pota de la santa, a me troua  
 uaua in gran fastidio, e uago acha e con son enuromada  
 dona me fa chiamare diganto ben on sistu sto, a me  
 sfregolaua chano uolea dirghelo tamentre el fu for  
 za che ghel diessse, e chue la se fe ben pi de cento cro  
 se, e po la me sciorzure chano dieffe ninte, e che la me  
 uolea ben, e che la ghe insbertona in lo fatto me de  
 mi, e che la mzfara an del ben, se affaro prodomo, ma  
 che ge faze seruisio de farge far una suoia de muo  
 chal no possa cōparere fra giomeni, e cosi go impro  
 metu, p que i togni muo al trato dreā sti paruni te la  
 fa an ti, co ti è cōpi el to tēpozmoia uo anare ste uiui.

**Fac.** L'andera con l'andera, chi ha dol be sil tignera tanta  
 lala, bondi quell'a zouena, o andef.

**Vilana.** A uago, che maletto sia, ste femine uieie sempre le ha  
 i sponitron que ge magna el figò e si a uago a tuore  
 oio de ruzene, ben con steu, que ue par de quel tristo  
 de Rosato.

**Fac.** Co diauol oi de ruzen, no l'intendi al guagnili.

**Vilana.** No saiuu che quando la sera uera no se pol aruire i  
 la onze ben con oio per que la chiaue uage megio en  
 tro, an mia madona gainruzenio le bucle, e per que  
 sto la se uol onzere.

**Fac.** Sta be sta be, la intendi.

**Vilana.** A uel scoegno dire, nelo inamorò in la uegia me ma  
 dona, e si gio an uezui chai se struculaua, e quel dia  
 uolato ga ditto che Misier è inamoro e ella lha pres  
 go che ghe faghe far la soia, amore a te priego se mo  
 uoli ben chel disi al paron mio missere, cha ghe uo  
 tanto male che uorae uederlo squarto, e apico.

**Fac.** Quel poltro dol Rosat fasticosi? o traditoraz de merda, basta no'disi olter, be cū uala po dol rest? em uoli miga de be uiset galdeuol?

**Vilana.** Sa uln uuoio no fauele, uè tirasse costi el cuore inuerso de mi, co a fazo inuerso de uu, mo cherzo cha me trogne, pur se come uole, che saro sempre quella m'intendiu?

**Fac.** Af uoi'plu be a uu cha quante fatte de femni e al mond, assi grassetina, torondola, neta, pulida, rossfeta, o que uita mia dolzo la zun borombo ella.

**Vilana.** A me se pur riere senza chel uaghe in entro; moia ste con Dio, recordeue de mi, saiu?

**Fac.** Al se uoraf per de, perdonem cha no ue pos fa compagnia per ades, che uagi per u seruisi, per tant se che i paroi nos uagi adigend, perque no intrauegnis dol mal em recomandi.

**Stra.** Aimena posne pogni tora, to chardiamo, gia to aga pitiscomas a Filoricchi ualendomo o se andesso uo-  
stra forza chie haueu combaduo tandi uolte drendo de la logo caualo, su la Pandoa e su la Rauena, su la Franza, Milagni, Pauia, Crama, su la Gieradada, Pizegatugni, Vicenza, la Bresa, fina la Zibelterra, tu do chando la Talia fina malano, chie se dan le colone, fina Ercoleo Ibericu mare, e passao de la Esiglis, Mauritania, Tingitania, Maroco, Fessarael, chie se presso che lo mondi chie sta l'albori del Sol, chie se l'homozo che uol potè mio cori la mio caradiano mai spauèdao gniendi de tuto lomegni del mundo de tuto lagnemali. stizusi uegnegnusi come festucagni, gati, sorzi, scripiugni, ragni, scarogni, caraa

dagni, e andesso chiesto fio de la polettecchi me fa tan do custiò, tãdo paura chie mi no so che fari per amor de chesto femine chie uendero la chressi, o gamoto diauule, pchie no se cha andesso chalice u chie schiaro so persona come la stronzo, aimena telo nae pango o glimera aturno tãdo chie trouaro chesto fachi.

Sp.F. Dio m'ha aidao a fede, e si me par ueder che despo gieremo un'altar d'un goffo, per uestir e honorar un'altro, come faraue a dir ste offe, i tempi el da, doue manca danari bisogna suprir con l'inzegno, saueu zo che fara sta cosa, co se un rombo che resta in pal tan che sbatta pur quanto el sa con le schiame a l'ultima el resta gonzo, haueu mai sentio che un homo comanda a mille bestie, e una bestia a mille homeni, si no ue fago ueder un Diauolo calderer, no me chiaame. Speza fero, sto betin ghe uoio far una berta quarta colma, e ue so dir che l'ha da far con un corsaro uecchio, no se sa che son fio d'una putanaza paricchi zorni? ghe le impiantò tanao fate le fuse, ste alerta che al corpo de mio pare el uien afagando la tragedia sto mocignoso.

Ber. O fortuna, fortuna maledeta, che uegna el cancher in dol zuf, quanti dolor che tim fe porta, orsu e diro cū disol Pedarcha Sora un caro de fe u puti'nud Cun l'arco bus in ma tragend a tutti Baloti, e co l'archet quei uereto, Che da feridi a iomegn icfi in dun spuo, Nol ghe olier da di, so mi arriudad.

Sp.F. Signor Scarpela bondi, credo che m'affettaui, e ancha mi el desiderio me tiraua da trouarue, che steu cosi pota de stano, me parè un cocal senza ale,

uardeme a mi.

Ber. Che uoli che digi, a so se cunt un'anema danada, sa no so aiutat.

Sp.F. Tasi christianelo, me fare desmestegar con uu mi e si no sara altro. Mi e chredo che uu se nassuo de uenere, e ho cōza la mastela, e si ho ordio cō sta lēgua tante istorie uoleu altro che uu hauere zo che desideres?

Ber. O uoles domenede, chef saro sempre mai seruidor fi cha uiui e ach dopo mort in la sepoltura.

Sp.F. No me se ste cose con mi, che son un puouero menagelo un pouero asapo, mete la uostra bareta, no me se sti honori che uu me uergogne, aldi uu faue che le done tra al danar, e chi ha bisogno d'una bela cosa, no uarda a una miseria un'homo de la uostra sorte, l'altra l'al fa cō temeritae, el bisogna hauer grā cuor e lagarue tirar cō una corda su per un balcon, altramente no faremo gniente.

Ber. Mo per que no faremo negota?

Sp.F. Perche ge se tanti respeti, che romperaue i suspeti.

Ber. Doncha el ghe suspet?

Sp.F. Miser si uu se sta occhiao da la uisinanza za tanti di che horamai i ue ha per la pertega, mo basta, e ho metuo tanto zucaro c'ho indolcio ogn'homo, e si bisogna che uu ande da una certa hora che la ue fara intender: mo ue esorto che i mande un presentin, de mi no ue digo gniente pche son uostro in seculorum.

Ber. Toli portei la borsa e dei quel cha uoli.

Sp.F. Deme uu una descretion, co faraue a dir un signal d'amicitia.

Ber. Orsu toli questi, e disigh che la nos laga manca de daner,



daner, de roba de quel cha possi, per que la uedèra e  
senira chi è ol scarpela capitani, e achà uu toli que  
sti in segn de carità; no uei dagi miga per rufianez,  
mo uei daghi per que a merite ogni be.

Sp.F. No accadeua ste cose con mi, tamen i galdero per amor  
de uostra signoria, co uu uegni pi de qua uia uegni  
uestio a la curta, dzo che i uesini no ue squadra, ma  
recomando.

Ber. Ande in bonora. ò Seneca ondest ades cun disi pur  
in quei to prouerbi, come, sacondas in uia pro uincus  
lo est, zo che se uedi mo, es omegn reputadi conti pa  
ladi, e masimament de quei de pitauia com so mi che  
fu de quel parentar gratios polid, e bel, e soura ol tut  
un grand inzeegn, e bo ceruel da put, za che so in do  
la gratia de fortuna a uoi to sto temp, e no mel laga  
scampa so de le ma, duoi anda al barber e sim uoi la  
ua in zubeta e uia tut el co, che cun ge presenti de  
nanz ge possi intra denter de la so gratia ulios, horsus  
nulus bonis sine scoio gioconda possessio est?

Al. E son alla condition de un mangano che francando  
fa i marizi a i tabini, così son proprio mi infelice e de  
sconsola Zurloto di Vgnoli. chel martelo che ho fra  
cha tanto ste puouere e desnuae offe che nihil supe  
rius, ita che son tuto amarizao de amaritudine, quan  
to ben disse Scoto e Niccolo de lira cantica prima qui  
seminant in senetute sua sagite ueneree, arcogie pon  
taruoli, che ghe intra in ti parei de le buèle, l'hor  
passa, l'appetito cresse, ni uedo el mesagier zontò a  
la riu per tiorme drento mor. o in tuna choncha che  
sara del fato mio?

Vilan. El fare ben, pota aue desconi ben fieramen, e sino sai anchora con la die anare.

M. Rosato ti se ti s' sieslu el ben uegnuo, ben co ua i fati, diebio abandonar sta machina mundial e lagar le spoglie al tempio, o diebio fortificarme in casa, ideft far buon anemo, bon och o presto de man, impie el uentre, curar el dente, e far la galta coloria?

Vilan. No se cancaro che si ue incolori, la dira po cha no si inamoro, uorae pi presto ch' andasse da despero, strupio, col uolto zalo, amalo, piu de mal de san lazari, azo che ge afasse compasion e a quel partio ua quigi che tribulai per amor uel digo mi, ue conseio da frelo; mo lel cancharo che è po pi duro da rosegare.

M. Benche cosa, di caro fio bello, che uol dir sto duro da rosogar, qualche falsitae?

Vilan. Anol ge falsite niguna, che quel che la ma prometu la m' atendera, mo la uol esser atesa an ela per que la ga uolente d' una inuestidura d' un scufioto la uorae mo che gel pagiesi: e che la fara po zo que auoli, de bel in quel hora.

M. Che ge astu resposo cercha a sta domada fastidiosa?

Vilan. Mi, que criu cha no sipia meter una puta in leto an mi costi fatto con ame uedi, e go dito costi, ui secore domanda pur, ste se domandare, che le un hom da ben, e che a fazo de uu con asarae de un mie can arleuo in cha, e che giu fare an du de le cotale, e che ai un casa son pin de smocenige.

M. Al sangue de mi che ti a pi inzegno che non pensaua, e si te uoio el dopio pi de bene si no te uoio far uerogogna per niente, mo che ordene astu metuo cerca

a laudar super loco.

Vilan. Ano metuo ordene nigun mi, cha no saua la uo-  
stra uolenie.

M. O diauolo tu me tiri in fina ala cigignola, e po ti me  
lasi uegnir d'alto abasso senza retegno negun, mo  
che m'astu dito adesto, murlonazzo, manza memoria.

Vilan. No ue loio dito, a cherzo cha credi che sipia di quigi  
cauai da masena che uage atorno col celibrio, no uel  
doue arecordar, non le puto, lomo, seue da simpio.

M. Bona sera toni fige zuane, hora ti disì, o fato cusi, o  
dito cusi, go resposso cusi e che son de qua, e che son  
de la, e mi me lago indolcir melo che son alle zanze  
desto gambelo de saturno, pien de intrigi, pien de fia-  
be de forche chet'apicha.

Vilan. Pota cha me fasse cha nol uuo cauar fuora, ame si in-  
sorio, uoliu altro cho gaueri fatto la chotola, el scu-  
fioto, che andari in casa; esti aueri zo que se po ma  
domandare?

M. Mo a che muodo anderoio che sia saluo lauer, e le  
persone intendistu cha no sia uisto?

Vilan. E ue diro, diro, a me go inpenso un bel tratto, la ma-  
diu che la fa da cena a certi so parinti, uu cate qual-  
che uostro amigo carbonaro e seue ficar entro la cor-  
ba, mi el parera chel sipia sto a comprare, e cusi an-  
deri in casa con la pi bella comilite del mondo, apie-  
ron po partito; del tornar indrio, altramen non ge-  
pori mai andare.

M. Dass'uo che nol ge se altro muodo, altra uia, de an-  
darge son contento, lassate ueder fin un puoco de  
qua uia che strenzeremo lordene meio, ua in sto mezo

a casa da madona si la uolessè qualche seruizio, mi  
uoio in sto interin andar a ueder de comprar cento  
fassine nostrane.

Vil. Andaro e si farò an colacion mi, uontiera que me fa  
mi chi ara male asso danno.

Str. Paris ti diuule to strongilos polesecchi amescagliño  
ra tunde lo mio faudige chie chando uorò ga misari  
morphos chieraces bisognari dar chindese uinti sa  
randa polla ducati, pi gamoto tre uolte su messa ma  
tia filorichi pultrugni, se chesto tembi tando zentili  
da in male uianzo butari uia cusi la mia stenda mena  
do, u machari chie la morte tora, tora mi ficastu  
drendo la mia lanema, chie cauara stu mi pouereto  
chacha dele ma de chesto trandituro pediasso dio de  
moro, no posso fari altro panciaientia.

Fac. Misser filarecchie def dagi consolatio, asso chilo san  
e salf per la gratia de de, esi go meiu bo orden de  
la uosa cosa; mai de e ancher mei cha u dottor padoa?

Str. Dimelo cha, no gielasme ten prego, aderfachimoca  
lone, dimelo tundo chelo auen fando.

Fac. Aldi lagef, trona fi u pochet za dal marescale e si  
ef, darò el segn con doueri fa, porori ol canal e si  
ef, cazari fo in casa da le senza dubitatio alguna so  
ura de mi.

Str. Chando farastu lan forza chie mi no uorastu scam  
pari, assene piastru chesti picolighi mucegnigi chie  
mi farò de presentari de cha i chusi trianda? chie  
che sti altri chatorde se Venetico ceehigni, e no me  
farestu gambarula more fachini, perchie mi scotosso  
sknbistino.

11  
Fac. Nof, dubite de scota, cha nol ge in, ca soa ni fogo ni les-  
gna, ande pur con de, auoi mo uedi sel menchi sauera  
fa ina bugada asto tur lu lu de gregaria, el uoi fa ba-  
stona be per raso, e si uoi auanzasti quatrinei, ag uoi  
conta la cosa al brauo, el fag su ina berta pulida, al-  
me de uis de uedi san Pagol casca da caual tasi briga-  
da cha uoi ficha tut ol me inzegn azzo chel poltro se-  
ga castigi de uoles inamora, ogni mode go uolonta de  
anda in bergamasca.

A T T O T E R Z O.

Sp. F. Brauo. Bermasco. vilan. Miffer-  
Zurlotto. Fradel del Brauo. Stratio-  
to. Carboner. Zaffi.

Sp. F. **O** Cancaro me sua el zeffo, me uien da rider  
contra mia uoia, a fide uarda pota de schrin-  
zi chi me uol far zentil huomo per forza da cha cor-  
ner, la uol esser la pi bella del mondo de un Gonzo  
condutier Bergamasco, e de un Stradioto per inuuo-  
do, un forera i soldi, e l'altro arcogiera de le nesspole,  
si no muoro ue fano aldir sonar campano con questa  
e cho aponto losmo, o che ciera de papa piatoso: un  
se aponto uegnuo a tempo.

Ber. Be co au fag, asso uegnut ala curta per es pi, espedie  
de le gambi, sel besognes scampa la uita da ualent  
huom, e maniza i armi de sot, de fora senza impedi-  
ment algu.

Sp. F. O fatto ben, la cosa e inconzo, aponto ade sso e l' hora,  
uu se uegnuo al pi bel tēpo del mondo, no ue parti de

qua che uoio far signal che semo uegnui.

Ber. Aide che u'aspetti: o Vener pulida, con to fiol apres a  
te prehi quant pregar se pol che tu me habbi per re-  
comandati: or su ser speza ser me debi far la cros.

Sp F. Misier si feuela per tuti i lioghi che se puol far che le  
se bonè per ogni scontraura e dise anche el qui abitat  
si uul saue.

Ber. ✠ I non dol pader, e del fiol, e spir santo, spirito sant  
spirito sant spirito sant femele un po uuda dre, cha  
no me lo possi fa, e dixi amen.

Sp. F. ✠ Amen e ue uoio segnàr anche el calcese, o quante  
giuè o fate le crosè a i mie di, me arecordo a farne  
tante al tempo del uiazo Dale sandria, magari fose qua  
M. burchiela da molin che giera nostro scriuan, chel  
ue diraue quante incrosaure go aidao a far 3 lasseue.  
pur incozar a mio muodo, questo se un groppo maestro  
si uu nol sauesse alla biscaina.

Ber. Varde, de fa la cosa segura, cha no credes che lam ti-  
ras de su, e che mi la tiras zo ella, e che l'auegni ados  
e che lam mazas, per que po incagere sti amori.

Sp. F. No ue dubite; perche mi u'aidero de soto in su e no  
parle pi per amor de la uisinanza.

Vilan. Vate muntaro e dal ligo del to falso molin alla alle  
taridonda, pota ae pur magno che m'afato bon pro,  
mo madona no mala da amagnare consa nouela, mo  
negio magno d'un pe d'aseno, megliore cha sipie mai  
sto mondo, allubia da fa da bon, miegio cha no fa  
una sarafina che uien del so paife, ieson dio mo che  
consa è questa sarauela mai lanema de l'Aseno che me  
core indrio, o quel se lorca, ano me uorae za inora

car, mo sia zo que se uuoia de cancaro, faturò chel  
uoi sconzurare, fuosi chel me dira de la uacha che o  
per du anguagno.

Ber. Iz, iz, iz, iz. aldi homo da ben una parola.

Vilan. Che uegne la, mo no faro miga mi, so' que no t'uesti-  
nero, mo se te si spirito, bon a te sconzuro per la stra-  
che ua a Roma, per le montagne de san Vetore, per  
i dinti de la mort. per la testa de naale, per el brazo  
de la sena, per le buoue di molini del Papa, per le uo-  
ue benedete, e per lagnel pasquale, che ti me digi ti si  
senza far me male.

Ber. E son essi, no son, e son essi ano son, che debi fa, dimel ti  
cor pianzolent, e son Scarpela conduler, condut a que-  
sto pas per amor, aidem te pregi caro far tel.

Vilan. Con cancaro Scharpela, a no t'aiero miga mi, cha no  
uorae che ti me scarpela sti giochi cha no po esse nare  
auezanto a far el fatto me.

Ber. Not dubita, not dubita, che son un' homo, aidem presto  
se no le forza che me cagi indi bragi, cha no pos sta  
pi apicha a quest mod, de aidem fradel che ti impro-  
meti buona ma.

Vilan. Se te fuosi ben el diauol, a te toro zofo, pur che ti  
me pagiz zapa chiue, tio sto cortelo e taia el gopo,  
e lagate anare che te pigero, do pouer hom, mo chi  
tapicho chiue a sto muo, sara uita mai el biò simo-  
neto; o pur etu de quiggi de barbarossa, piggio da i  
nuostri.

Ber. Affo christia per la gratia de de, ma a quel cha uedi  
empar d'es u de quei che uol fa ina notomia, el me  
sta fag u gra tradimenti; per infidami, a no pos olter el



s'impara affo cost, chi ha mariel.

Vilan. Alinenda quasi conta se anda: se de mai chel di esser sto per amore. mo si sto un gran matto a lagarue go- uernar asto pario, per sentene, sentene an, a le incaga- re quante le se pi presto cha narme a impicare.

Ber. Sia lauda de, che strada pieroi danda prest aha?

Vilan. Deme prima qualconsa e po ande onde a uoli, che per tutto el ge buoni truoz.

Ber. E no go denerados, ma timprometi be da contenti di.

Vilan. Ame contentari in lo culo se no ai denari; mo deme quella cintura che la portero per amor vostro suls- ste, che agni muogin comprare un'altra.

Ber. Et daro zo che ti uol, per no mostrar ingratitudin, em recomandi.

Vilan. Ande in bon hora, de pur guagno sta cintura me la uuoio an prouare; pota mo no pario un soldo, mo si per dio, cha si fuese an nu ben uestu, ano sauerau- anar sgrandizando, e si apar de an miegi; auora e mo ch'al uegne se sto uielo, o cancro al gene uezu un di intrigi, mo no pasera miga tropo hora, cha un uuo far ueer un an mi fato de mia man, chine, chialo pro- priamen, o si laldo dio auignere pure.

M. Mo si lauda anche i charubini, si a bon dir ti tacole, bacole, mo si ti hauesi come o mi cento cara de pen- sieri atachai al culo, no so co landeraue; eie d go chel be sogna inzegno saldo, a chi uol star contenti; e an- dar pesai, masime un dela mia etae siando zonto in le forze d'amor; pur che un altri grosolani uaga ala chrienza a fior i tondi, e alla canena i bombi non uin- cure, sil mondo uegnisse ben in tui grumo.



Vilan. Toli mo sus; sa no a foese uegnu presto, el dirae, quistù  
 è i biei seruiss, che aspiedo da ti.

M. Or su frape; sempre ti me rebuffi: e no posso cusi mea-  
 ter carne in tola che ti me se da drio col najo.

Vilan. A no ge uignerae mi sa no uosse an, cha no ginsiro un  
 di; si se san zulian uorra, che cusi an el priego, di e  
 note, chal me dage migior albergo, cha doue son.

M. Aldime a mi piegora tosa, lagemo andar ste bule; ti  
 credi esser pitago ra quando ti parli con mi; e si ti se  
 un lionfante, che je l' piu grand' animai che sia al mon-  
 do, fainqua, el ge uot altro che terza andar a disnar;  
 E me o imaginao de darge pi presto i danari cha es-  
 ser uisto a comprar uesture, ni scusie, che distu; di el  
 to parer cerca a questo.

Vilan. Mo a cherzo che fare ben mi, i danari tignera an man-  
 co liogo e tui noi pora cosi ueere.

M. Tio ise 2; ducati tanti da disotto moned da lazo; e  
 sapi esser in farge le parole de reco mandarme amore  
 ueneto inapelabiliter; e uien da la mia nenx secondo  
 lordene che ti metera che tasspetaro la, col carboner,  
 che andero adesso a farlo uenir, intendistu, fastu?

Vilan. Pota sa intendo, esso e uuolo bona men in cao la schia-  
 na, moa andea al sangue de la scroa del prete, cha chera-  
 zo si no m'intrauen aliro esser richo; mo no uezu  
 tanti d nari al tempo chei fasea i soldo in paur, quan-  
 ti è quisti, ai uuo guagnar mi, e an farlo gouernar sto  
 uiegio col merita; o, si tu squarto e ampna rotta, toro  
 chilofo, caual sbosso d ische ti si manoro, o, morbo te  
 magne; no a tasi pure se uoli riere.

Ber. E possibol, uigliacos, traditor, chel gabi basta laenm

s'impara a sso cost, chi ha martel.

Vilan. Alinendo quasi con la se' anda: se d'è mai chel di esser  
sto per amore. mo si sto un gran matto a lazaruc go-  
uernar a sso paruo, per sentene fenene an, a le incaga-  
re quante le se pi presto cha narme a impicare.

Ber. Sia lauda de, che strada pieroi d'indà prest achà?

Vilan. Deme prima qualconsa e po ande onde a uolt, che per  
tutto el ge buoni truozì.

Ber. E no go dener ados, ma timprometì be da contentat.

Vilan. Ame contentari in lo culo se no ai denari; mo deme  
quella cintura che la porterò per amor vostro sule fe-  
ste, che agni muo' g'indomprere un'altra.

Ber. Et darò zo che ti uol, per no mostrar ingratitudin',  
em recomandi.

Vilan. Ande in bon hora. ae pur guagno sta cintura me la  
uuoio an prouare, pota mo no parto un soldo, mo si  
per dio, cha si fueje an mi ben uestu, ano sauerane  
anar sgrandizando, e si apar ae an miegi; auora e mo  
chal uegne se sto uieto, o cancaro al gene uezu un di  
intriği, mo no pasera nuga tropo hora, cha un uuo  
far ueer un an mi fatto de mia man, chine, chialo pro-  
priamen, o si laldo dio auignere piare.

M. Mo si lauda anche i charubini, ti a bon dir ti tacole,  
bacole, mo si ti hauesi come o mi cento cara de pen-  
sieri atachai al culo, no so co lander auez; e d go chel  
besogna inzegno saldo, a chi uol star contenti; e an-  
dar pesai, masime un dela mia etae siando zonto in le  
forze d'amor; pur che un altri grosolani uaga cla-  
chrienza a tior i tondi, e alla caneuai bombi non uin-  
cure, sil mondo uegnisse ben in tui grumo.

Vilan. Toli mo sus; sa no a foese uegnu presto, el dirae, quisti  
 è i bieì seruisi, che aspiedo da ti,

M. Or su frape; sempre ti me rebuffi: e no posso cusi me-  
 ter carue in tola che ti me se dà drio col naso.

Vilan. A no ge uignerae mi sa no uosse uà, ch' a no ginsiro un  
 di; si se san zulian uorra, che cusi an el priego, di e  
 note, chal me dage migior albergo, cha a due son.

M. Aldime a mi piegora tosa, lagemo andar ste bule; ti  
 credi esser pitago ra quando ti parli con mi; e si ti se  
 un lionfante, che jè'l piu grand' animal che sia al mon-  
 do, fatingua, el ge uol altro che terzi andar a disnar;  
 E me o imaginao de darge pi presto i danari cha es-  
 ser uisto a comprar uesture, ni scusie, che distu, di el  
 to parer cerca a questo.

Vilan. Mo a cherzo che fare ben mi, i danari tighera an man  
 co liogo, e tui noi pora cosi ueere.

M. Tio ise 2; ducati tanti da disdotto moned da lazo; e  
 sapi esser in farge le parole de reco mandarme amore  
 ueneto inapelabiliter; e uien da la mia nena secondo  
 l'ordene che ti metera che taspetaro la, col carboner,  
 che andero adesso a farlo uenir, intendistu, fastu?

Vilan. Potè sa intendo, esso e uuolo bona men in cao la schia-  
 na, moa ande: al sangue de la scroa del prete, cha cher-  
 zo si no m'intra uien aliro esser richo; mo no uen  
 tanti d nari al tempo chei fasea i soldo in pua; quana-  
 ti è quisti, ai uuo guagnar mi, e an farlo gouernar sto  
 uiegio col merita; o sia squarto e campana rotta, toro  
 chilofo, caual sbosso d'ischi ti si inamorò, o, morbo te  
 magne; no a tasi pure se uoli riere?

Ber. E possibol, uigliucos, traditor, chel gabi basta laenm

de uolem calefa, ma giuro per el chuchi de so pad: r  
chel uoi trata col merita, Chierosmatar ghe la caueza  
fo dai spali sel me. uie denanz, e uu olter, cum uedi  
amena, mene fis acha uu azzo quel no scampi.

Schila, Maliazo el scuro, gier sera in tel uoltar dun canton  
credando. fo se el campo andi in qua a cao rio, no so  
mo zo che dira mio fardello, che geo tolto i so drapi  
esti son leuaa auanti desso mi, so posta no semo nassui  
duna botega in stessa, me marauegio.

Ber. Si no mingani el me par chel sia quest, tamen eg uoi do  
manda per bo respet, o bon compagn ina parola sel  
ue pias.

Schila, Ben dicesti sil me piase, signor che uoleu da mi?

Ber. No si fuu ser speza ser che uend dol ui, em pari lu, esti  
non pari lu.

Schila Mi o nome schila, e son ben so fardelo carnat; nasuo  
in tuo portao, perche uoleu qualcosa da lu? se mel dise  
ami ge referero el tutto.

Ber. Ol referi e quest, chel sa portad forto malament col  
fag me.

Schila. No so gniente signor, mi le do zorni che son uegnuo  
ade far mar con una galia sutil, no ue saueraue ressona  
der nada co dis el spagnol.

Ber. Nada, a le u gra trist, e u gra poltro, trufador chale,  
peso de limperadoro, che sa nol fazi strupia, lader,  
manegold, boia frustaizzo.

Schila, Pian signor no so chi che uu se, mio fardelo no ne mi  
ga homo cusi da strapazar co uu el se, e si no na besor  
gno gratia de d'o de tre becci.

Ber. Reniegos de la maestra, de portogal, a se, de caualie.

ros, per moi uida, che i uoi cauà ol cor.

Schila. Va caua el cuor a un pan dal pistor, argagno desfitto, azimo, ti te desmelegi, taso, e taso, e pur uadrio.

Ber. A poltro, rufianaz mangia cadenz sbir da mal pagà, gaiöff, zaltro.

Schila. Vat' aniega spuzà pie, merdolent, pie d'ocha anichin, lauto desnuaio.

Ber. A no pos pi isofri, carne, carne, amazzà ol uigliacos, pero, gaglioffos.

Schila. Ste in drio la, da parte de dio; a murloni, tre contra un solo con soperchiarie.

Ber. A ribaldò, ti tra de pontà, mena pla, cha no s'amazem.

Schila. Ve darò ben altro cha zanze fursi marzumàie.

Zaffi. Chi ella, chi ella, ste forti, che cussion e questa, in sta terra se fa ste cose?

Ber. A sso sta saßinat.

Zaf. Che uicel dir ste arme.

Ber. Le possi porta.

Zaf. Chi seu; che le pode portar, auen licentia, de qual, com pagnia sen, sotto che bandiera?

Ber. Sotto la bandiera dol pais de Franza caualier. e con trestabol.

Zaf. Si de Franza o de Spagna, de qua quelle arme da parte di miei Signori, e puo si le podere portar uignere doman a san Nicolo de Lio, che i traze'l palio, mostrà do bona licentia le porè auer cortesemente.

Ber. Toli, so content, com el uos nom fradelli, azzo quef sapi troua.

Zaf. Mì; Pachalin margute; ande a bon uiazo, e uu fra', no se fa miga cusi a saltar i forestieri, si no reuardasse

auostro fradelo che semo arleuai insieme, no so cho  
Panderave.

Schila. Si chel di esser adesso che se cognosemo, si uolemo  
andar a beuer una pignata andemo da sardei, e puo  
doman fare pagar la salsa a colu. un dise che o fatto  
mal, Dio ma idio che sino uegniui ime conzua d'una  
mala man; or su che femo?

Zaf. Andemo zoueni dasspuo chel se uuol far honor, che uo-  
lemo magnarse iocchi intra nu?

Villan. Vin quella porta, de la da quella androna, mo ben ba-  
te la, quel e'l so usso, ande pure.

Car. Tich, tich, tich, uien preste auerze el porte,  
Vilan portandol uecchio el carboner.

Stra. Chie dia scanza tandu uostro malura de, butari zon so  
che sta porta: more ti mandata.

Car. Mi uinge mandade un mercotante, in queste case, onde  
metter queste carbune no pol pi star, cargade, tante  
foticate, tuto anche, spaze preste.

Stra. Ego denicsero ti potis sul corpo de la mio se, chie mi  
no mandao gombrari niendi, mi la toro chie chaliche  
mio nigo fato presentari; butalo cha chie faro par-  
tari stin messa apano su la casa.

Car. Non uuole metter qua tute se imbraier.  
Salta hora el uecchio nel buttarge  
la corba per terra.

Stra. Butalo cha paristo diauulo poltrugni, no uergognar  
tande paroli.

M. Misericordia, confession caro sier stradioto, doneme  
la uita perdoneme, o pouero zurlato. Miserere mei  
miserere mei M. in fallo son sta portao.

*Str.* A traditor no so chelo me zaffa, chie no copsi chie  
fali, chei podaria stran sagamoto chatro. uolte e men  
za a me schachinora, malano, mala pascha chie pu  
stu hauere.

*Car.* Par ti mi star bone compane, uul disemi ti da un zen  
tilezze, ti portar mi drent'el corbe mi no sauèr, nite  
frusten, mi falate el porle tie uere.

*Str.* Sixe uero ueritate uu xe homo dan be.

*Car.* Vul me dar de beuer, mi stade come uui soldade, quan  
de limperador far gera in padoa, tuti quanti solda  
de star bon canpani uul mi far pase insieme nit fero  
loro chi te uenza'l cagarele.

*Str.* Dame cha uostrea ma, e mi so uostro aderse stin bi  
stimo, a carteri, ella marula, fere do chreffi napium  
ghigora.

*Car.* Grande merce, bon zurne, uoie andar su le riffe, mi  
torner a tior po el corbe; sia benedette queste home  
da ben quelle uine me confortade tutte el panze, dan  
derer don, o, o; danderendon uiuer uoie aliegermen  
te, aspete un puoce ti scampar ti uigne'l cancher pola  
trunaze: e traze un ruto.

A T T O Q V A R T O.

Fachin, Stratioto. Vilan, Bergama  
fcho. Donna. M. Zurloto,

*Fac.* **A** Sso impazat co i intriga mond, col pi bel  
asen che mai gabi pratichad a i me di, pur  
chel la braui, chel fazi lorland furios senza scarpeti  
nol sa fa olter puu chi nol cognes, stin basti, ston bu  
sto, colossuro, pader diauol offendi in fardado che can



cher el m'agi col se gregoliza, es no credi chel sia bo  
da'zaia ina mascherpa lu sol, prodolam; caual da so  
ma' uenchionaz: sa nol fagi chiama san demetri, chem  
sia metud ina mitria sul co da ruffia, eg uoi da d'in  
tend qual ual piu, ol so ceruel, o el me inzegn. cami  
ne insegna de sa luca.

**Stra.** Ezzo cha che dise uoi, auen fado qualche gniendi, de  
chelo che parlo; gia to agapimo auen chalice bona  
barola?

**Fac.** Ego paroi e fagh, e cosi cha se uel dighi a cageri d'al  
legrezza.

**Stra.** Pesmo subistiso caro frandelo dimete prego.

**Fac.** Asi galos, a pari u puarel da munegi, iesi strifat; cano  
cher a si ulios e tugh quanti su i forzi.

**Stra.** Chien cosa somi alogo caualo, destriari di seu uu, a car  
teri ligo chando me uedereu; con li sperugni, saltari  
de cha, de la, come zuzela tandu be stinbistimo.

**Fac.** No zure cha uel credi; e po uu cha si dol parenta da  
quei cimerot, albanis tugh cauai da fatio, o intis a di  
che uos pader era quel gra capitani stradiot ches  
chamaua el signor tincaga de licardia u terribol  
ualent hom.

**Stra.** No se uero gniendi, altichie ego patera calo forte  
con la simitera passa pramata, e tundi la chiamaua gia  
gni snati, gran ualendomeno sopra segrechame.

**Fac.** Ano m'intendi es no de sopa, che lam pias dol rest  
apoli be gregoliza quat auoli, che sel dige a nigu fem  
taia la terza gamba; orsus uolemi anda? auief.

**Stra.** Metacharas aspame, andemo facchi, caro facchi bela  
lo de fouasse chie faro mi con uui bona cortesia,



per mor de zentilisia uostra.

**Fac.** Ala se, al guagnili, gne defaua, gnach, segala, gen uo-  
li si be di uirga ferea.

**Vilan.** Ol cancaro me magne, mi e an el me saerme gouernas-  
re, o maleto sea quanti passi, quante fatigue, quanti pri-  
goli, o fatto de andare in su in zo, denanzo da drio, e  
lagar ma menare a mo un aloco, da sta fortuna scroa,  
o demunio, uien quanto ti po acorando, che me uuo  
inspiritare, e morir despero, o reuersario finimondo,  
deslouio, cazime adosso, per que no so pi che fare,  
gnan uiuere dasche go perdua si bona uentura, con  
giera mo questa, anc posso fare cha nol dige, mo la  
massarola de cha e mi no sauemo dito uilauia, tuti du,  
e che lal uol dire al uicio amisiere, che madona ge in-  
sbertona, in lo fato me de mi, e che no staro un'ho-  
ra in cha, e che la fara tanto col paron che mi e i frieg-  
gi andara zo di so terrini, e me go sborio adosso che  
la uolea gramolare piezo cha no se fa del lin, tanto  
gierio inuerego, sa nol giera che madona ua desen-  
brai alla fasiuimo bella la festa, o Rosato gramo, con  
faretu, mo no so mi, faro com aporo, auuoio anar a  
trouar el so moroso fachin, fuossi che lu la preghera  
per amor me cho no zouera el pregare, ginpromete-  
ro dinari, e po sil nol uora fare, sie con dio cha e des-  
libero, o d'amazarme, o andarme anegar, o inpichar-  
me con si fa i lari.

**Str.** Chi se chelo homeno, chie uoli gombater cho fatto  
mio adesso che mi se drendo de la caualo, a bre, bre,  
per chie no se cha tundi chandi la turcho, cu la so mun-  
dagne denanzi de mi, chie saldaro den forauia, e maza.

ro tundi chandi como el muscha, e la pole signi, denira  
te caio sto norano a trapos polichari sane mena, chie  
crede che se mi, to alogome chi mena se tuto un' cossa,  
chando mi uoio saldaro salta, balaro bala, crechie cu-  
ri cure, uarda cha, chameena reuerèia, e na proschi-  
ni, a tutli chandi chesti senori, salda suso ualend' hor-  
mo, girse, apidisse, canalo, mio bestia como mi ual chie  
sto caualo tandi denari, salda pali gamoto diauule  
tundo tundo, A filoricchi ualend' homo, palichari.

Sp. F. A balordo te ogio chiapao, sta forte no te muouer, si  
no che te amazzo.

Stra. Aimenà, aimenà, tradimendo, tradimendo, se fato de  
mi filoricchi.

Sp. F. Che tradimento, til sauera adesso, chiamate in colpa  
presto, che te uoio smembrar cho se fa i caponi.

Stra. No far ten priego, per chie chando mi se mazzao,  
mio barta bosicchi me criera tãdo, chie me uergogna  
ro la mio uiso.

Sp. F. Varde signori che madalene, che gatoni, auri boccha  
uis de laro ingiotti sto pughal.

Stra. Chie se uui chalche macharo, chie unstu auriro la mio  
bocca lassa me lehuari del pio canro frandello, per  
chie mie se uostro presugni.

Sp. F. Lieua spazate da qua ste arme,

Stra. Picu la mio uita la mio arme, la mio lamena tundo se  
uostro comando.

Sp. F. Che te pensauestu de far a sier maschera, isse achiap-  
pa cusi i murloni.

Stra. Si cosinbat afendimo perdonemelo, chie no fanro  
mai pi chesto, ten priego lassa andaro del far mio fat-  
ti,

Al, per chie la mio bragense brataro tundi.

Sp. E. Orsu, ande sier lilo, e fa che no te troua pi de qua uia, uard'un puoco signori dio mel de, dio mel tosse: pi te magna'l cancaro; son tutto arsiso a fedezda stiza e da grinta; e uoio mo andar a chiochar suso la nimpha ben per rason.

Sir. O diauule, parisse diauule, paristo diauulo, chie mondo se uergogno la mio barba, no uoi pi andaro denanzi la christiagni, cō chesta la uergogna, a melano uiazo nui filoricchi, andesso chie bisognari uu' se deuendao poltrugni abbracci mio pchie no dastu chatro zinche ferie, te uegn'al cāgaro, cuui prossopo no uoio chie uardaro cho la occhi pi psona de la mūdo, andaro uestiro fratos caloiaro tādō se deuetao chacha uo stra uita, se auesse andesso mio l'arme chazaro la mio cori drendo pagnalo, chi se chesto no uoio spetari.

Vilan. Vu'sai ser Menchin che uo do tre mucenigi alla reale, atendeme mo an uu quel che m'ai inprometu.

Fac. Nos dubite ol me me Rosat, se cont che la sia carta fatta, de ma de notola guarde mo deno lagafinsi de bocca paroi cha no sia al proposit e desconza la manestra, per que mi e staro sald cum ina preda.

Vilan. No cancaro, no uala pre mi, no me la infrogieuu che de mi ano go paura. auuo anare, quel che dito, e dito una fia, con dise quelu a son uostro.

Fac. Ande in bon'hora: ua pur la ua, gnati la no te uol anda suta, nol me tignere f tutto l'or dol prete ia, cha no te fes fracha ispalì, e insegnat a caleja ol to patro. a uoi anda a fa l'intiè a M. Zurlot per staltra strada.

Ber. Sa doues anda in India auoi chel trouè, sto poltro no me scapolera sta uolta ala fe, a uoi che ge baiè zola

porta, e i fondamenti, chel ruinem dol mond, ginsegne  
ro soia i conduteri olim de M. Bartolame co leoz bā  
ti illo adēs, adēs, e guarde sel uegnis zo cū larco bus  
fem asauī, o fem de cegn tant che poſſi lioga la uita,  
p que coſo mort nō poro po fa i me uēdeti: tich tich.

Dona. Chi domandeu zentilomini, che uol dir ſto bater cuſi  
forte, auoia mi, no ue uergogneu? o credeu eſſer?

Ber. Vna palabras ſignora gal ās polida, uegni un po zos.

Dona. Scu el ſecretario del ſignor don lānes Caſtiglian,  
per uentura.

Ber. Madona ſi, madona ſi.

Don. E uegno patron mio, no ue rechreſſa aſpetar che ue  
gno adeſſo.

Ber. Al corpo de mi che la no pol anda mei.

Don. Vegni de longo, che me comandeu?

Ber. Che de M ſpeza ſer, el in cha?

Don. Signor no, le anda a tior una barcha de uin, ue beſo  
gnaua qual coſa?

Ber. Ef diro madona zo que beſogua, deme la ma, za chel  
no ne in cha ol uos hom el beſogna, che, chu, chu, che  
ue, ue, gni gni gni nī cho, cho, nu, nu, mi, nu, che uu  
uegni cho uu, brancha za.

Don. Oime pouereta mi, che coſa uoleu da mi, che uol dir  
ſte coſe, onde uoleu menarme, o grama ti agneſina  
aſto muodo ſe faſſina le perſone;

Ber. El faſſinament che me ſta fag a mi, uel uoi fa mo ades  
a uu, taſi no cride piu, che per de benedet ef faro ſtro  
pa tugh i bus, cha no porī mangia ne caga, or ſu uia  
no pi paroi.

Dona. Laſame al manco tior el faziol che no ſia uiſta cuſi.

Ber. No, no, no uoi baiani, preſt, preſt, mene i gambi, ch

nol uegni fo i uesi.

M. Al sangue de san bin, che no aueraue mai pensao, che le cosse andasse cusi descouerte sol tauolier, come le ua, fuogo in casa fuogo fuora de casa, tal mète che no posso scapolar da niuna banda, fuora de cha che son uergognao, e in casa son bechao, mo no ma descouer to menchin fachin, che la messo ordene con madona mia moier de dormir con ella, che ue pare tegni po uu in cha seruidori, che sia membrui e zoueni cho se sto cauestro, si no fazo portar la pena auanti el pechao, no me chame zurloto di Vgnoli, e in merito del seruiso al fachin ge uoio pagar una bereta, e uoio andar à far guar unarma aposta fata per sto gioaton, mariol, o le nascha el cancaro aliuel de giesia.

Vilan. O sea laldo dio, a e pure fato tanto che le conse andera per bona chareza, infina chiue a son mezo contento, perche a e scapo su ste puo de brombetè de suola di de prima, e po a penso che la massara s'artefentea an ella, hor bentena i danari trabute e quiggi chel pi de le uolte da uitoria alle guere, e alle pafe de grã signori e derza le conse che sta per caire, el m'aca se lome a compirme de contentar lindrean del disnare, con sarae quel confeto chena fato uegnir in sto mondo, tanto saorio, pi dolze cha, ne'l mazucaro, che a te deuiso con te magni che te uagi in gluforia e mi moncha no son uso, ano uego l'hora da usarme, pur che no m'amale, e cha no muora, no seando mai sto susti contini, auuo anare, chano uuo perder pi tēpo che le grand' hora, pota no me salta el polmon in ti bueggi ste con dio cha no uorae perder l'ordene che go me in, cancaro el me deuiso che la uuol anar ben.

# A T T O Q V I N T O .

Stratioto, Vilan, Misser . Zurlotto, Bra-  
uo, Auocato, Fachin, Villana,

**Stra.** **O** Rchiso chatharchiso, de mono giani, gorgo  
giani, canisna teurisco, to stranza fero, taia  
fero, e che lo fachi denicifero tonomato de chësto bra  
uo tranditori poltro, o uegna el cangaro se trouaro  
faro cinchanta zinche cartaruli de so uita, a comia  
deme ognorise 3 mi cerchao tuto chandi chesti chanu  
gni taia fer, e tuto chandi la maganze monouaßia, ti  
chrefsi, no' posso trouaro mai gamoto diauule p chie  
no se andesso cha chie faro como lãgila su la'speo, tã  
do tiraro ferde la mio pöta, a filoricchi uolẽd' homo,  
torna andesso uostro honori, torna bello russo con ol  
pumo uostro uiso, uostro prossopo, che giera brãto  
de nigrola uergogna, p amor de chensto tradimendo.

**Vilan.** No pi, caro paron, cha son morto, ieson dio.

**M.** A, laro impichao in casa mia an?

**Stra.** Chie cosa se chelo sta su? gamotto?

**Vilan.** O caro ser Stradioto, per lamor de dio aime.!

**Stra.** No paura gnendi, sta forte drio'l mio schena.

**M.** A squartaizo sete muri non te sconda.

**Stra.** Va con dio misseri, chie no te mazzo.

**M.** A bruo de sardelle anchati se qua, te uolo arecordar  
le piage uecchie, repare che meno.

**Stra.** No menar misseri uarde chie te schartaro uiuo, sta  
dal drio.

**M.** Sta indrio ti frustaizzo, ti tiẽ i drapi di lari gioto an.

**Vilan.** Feue inanzo M. stratioto e dege de la, che mi el con  
pere con sta zapa de qua.

M. A cauestri, do contra un an? a sto modo an?

Str. P i a chesla, chie ten mazzo.

M. Oime, sō morto, sangue per tutto, ue domando la uita

Vilan. Dononge la uita, za che lai sturpio. (fradei.

Str. Sico sī apano, leu: suso, chie uoio donari la uostro uita, no perchie uui merita, ma perchie auuen gompasfio de uui? uie e la do uilla.

Vilan. Che uoliu, a son ben chieue, no ue dubite.

M. Gran marze, oime no pi custion per lamor di Dio, per doneme cari fioli, bo, bo, bo, bo.

Str. Se perdonao, toca la uostra ma, cha uoio chie tundi tria semo aderfulli frandelli zuradi al corpo de der cho basemo tudi chandi tre hostam ba.

M. M. stradioto caro, fradel dolce e son sempre uostro, E ti Rosao quel che fato, e fato, no se ne parla pi, ti fara quel che ti gieri.

Str. Metacharasso sa co dio, misseri andero piaro uostro drapi chiapechi gerisse sto foro, la piazza che aspettare chie uegnenremo andesso, chie saremo la gapi, dendro lan magace de cha corneri.

M. Sia in bonora.

Vilan. Moa, ande, che restaro con lu: al sangue de la santa chasi pure un gran ualent homo, pota ano larae mai cherzu, a no ue poca tanto tirar alindrio quāto aspin ziui inanzo: si al contrario.

Str. Chie ten paro, no se ualend' homo mi, ti mune enauola, me recordao un uolta: chando mi se stizao, slina chriti, sti la cagnà cu la mio samitaria chasi chie no taia tudo chādo la trauerfo; cha stelo co la zentilo lomegni: e uui fato chalche gniendi?

Vilan. Cancare c'ho fato. pu u fac fato, ingago a rolando



mi, ma ricordo una fia, che uegnea da filò da pol onì  
cha giera stò aguzar un cortelazeto amarzaline,

**Str.** Chie còsa de drio'l uia. (e s' idrio la uia.)

**Vilan.** Mo aue dirè, andi a cagar, per que a no me polea pè  
tignire, e in quel cha scomenci a far lo fato me, el ue  
ne tre luui,

**Str.** Che, se che sti luui, chalche bestia ualend' homena.

**Vilan.** Gie de quiggi che magna le persone di luui rauasi  
che fa a sto partito. u, u, u, u.

**Str.** Chie diauol fa uui?

**Vilan.** A fazzo con i fasea iggi mi.

**Str.** Lassa stari ten priego che sti bestie, chie no uoraue che  
ste note sognari, perche aueu paura che che sti luui  
trouasi chie no uoio trouaro, andemo te prego la pi a  
za far lagapi con chelo zendil homo, cori perchie mè  
par andesso uederi che sti luui che uie.

**Vilan.** Cancaro larae fato mal, co a fasea mi, 'te par' che labi  
bu paura, e si na uezu ne luui ne ninte, ma ue dire con  
le mi, sti stralioiti si no e acaualo i no ual una stringa.

**Sp. F.** Al sangue de le offe de mio pare, che si trouo sto tar-  
ditor, de sto argalissò condutier da la scoua, el uoio  
inzèbar de sorte, che gramo lu e quella cagna azima  
de chi la fato al mondo, ga bastao lanemo de usar sti  
mezi, inliciti; e suergognar casa mia a sta forza che ma  
abuo scorno: deuento un stariol cominpenso desta zar  
da, o dio san Piezo no me artignera, che non ge roma-  
pa e fracassa queste coste la incorpo, apòto ue uegnua  
a trouar, dio ue uarda da mal, e da fastidi, co se in mie

**Auoc.** Idio ue guardi anche uoi, che uolete ser spetia fero,  
che fastidio hauete?

**Bra.** M.e o un fastidio pi grande chal palazzo de pa-

doa, e uoleua far comandar un alla uale de Iosapha con sto pugnai, mo me o impentio cho uo uisto.

Auoc. Voi fate bene, a pentirui, sel uie incōtrato cosa alcuna usate de le uostre ragione chel ui sera fato bona iustitia, maxime in questa terra.

Bra. Ve diro, a uostra celentia, in tun fiao, per no u' atedia rezle uegnuo un certo condutier bergamasco, e con su perchiarie a fato uista de domandar una information esbi ge sta aureto la porta, doue che ia zafao la mia Agnesina esi la mena uia per forza, che diseu M. e sun sto articulo, in superlatiuo grado uostra reueretia me diga de gratia, de che importantia la se sta cosa.

Auoc. Dico chel statuto nostro espone circa a sta materia molto difusamente, tratando in similibus dice, 'si alienā psonam furauerunt aliquid feminam sine licentia principalium debet mori, & molte altre circostantie, che acadendo far opera alcuna, si usera tal diligentia, che scria meglio per lui non fusse mai nasciuto.

Bra. Caro M. e ue lago sto gargo a uu: perche mi se me domandasse information, da portar chalche barila de uin contrabando, e ue sauer aue meter su la uia, perche son peota uechio.

Auoc. Auete denari, datemi per il formar de la querela al manco sei mazzelli, e poi si essaminerà li testimonij, & formeremo processo, diligentemente.

Bra. Maliazo sto mondo, e la poertae, mo che faremo, e no un soldo; pota d'un cesto, e o intrigao quei puochi de soldi c'haueua in uin, che son romaso al uerde. me o imaginao una cosa si uel mostrasse, e chei fusse paura co uu sauer ben dir, e ueder se podesse capirge chalc che soldo de la mānō saraue bona spesa, che diseu car

patron mio, sèza dar a intender el fato mio ì palazzo  
e farne piantar un segno sul frōte co se fa ale ostarie

Auoc. Vedete sier spetia fero, io faro cio che uolete, cō questo ch'io sia premiato de le fatiche mie perche, omnis labor ottat premium?

Bra. Seruime de bon ingiostro, e mandeue atior una tombola de uin quando ue piase, fil uosse ben de la marchia, eccolo aponto, moia, me ritirero drio sto canton chiameme fil besogna.

Auoc. Lasciate il carico a me, idio ui salui gentil homo.

Ber. Desdagi allegrezza ala signoria uossa, chem comanda quella?

Auoc. Che uoi siate sano, forse ui pigliarete admiratione, nō conoscendomi altramente, ma spero far tal frutto con uoi, che finito'l uostro parlamento, mi restarete obligato, come quello che desidera la salute uostra; e nō siubōdo de denaro, come'l piu de gli aduocati di questa terra fanno.

Ber. Gra merze domine mi fagene uossa ecelentia cum dissi, cosa buona, aquisiteri u seruidor.

Auoc. Voi mi sete patrone hor al caso nostro, le uenuto a trouarmi un mio Cliētulo qual nome sier spetia fero homo di parentato conueniente, e ualentissimo di la uita e mi a deto che uostra signoria la oltragiato crudelmente, et che uoi li hauete menato uia la sua dōna per forza e uoleua che io li formasse una querela contra di uoi, el caso e bruto, e sete chaschato ne la lexe di furanti doue li ua el capo.

Ber. El co an, cho est uerbum principale che dedicuntur omnia creata.

Auoc. E il che conoscendo per relation l'huomo che sete

mi ha parso di soprastar, & ueder di adatar sel si po-  
tra sta cosa accio la non uadi pi oltra, che ne dite?

**Der.** A re gratij la uossa celètia, ch'auì fagh un'opera da zè  
til hom co uu, si pregandos che si le possibol, sèza stre-  
pit, de conza i costi, chem cavi fo de simol fastidij, e  
cognos auì fat mal, ma pur sun sta, sforzat per la soia  
che go abut, no so mo da chil proced, o da mia sort  
traditora, e aduersa, emi meti i di uostri ma, e sif pro-  
meti da fa tant quant em comanderi, de iure o de fat.

**Auoc.** Voi parlate molto discretamente, o M. spetia fero ue-  
nite qui, state saldo non dubitate.

**Sp.F.** E son qua, che me comanda la uostra spetabilitae, ce-  
lenlia uostra?

**Auoc.** Vi comando che da una parte, & l'altra non si repli-  
chi parola di sorte alcuna, de le cose passate, datime  
la uostra mano, & uoi signor cavalier, & capitano  
non siate uoi contenti in solidum di rimeter ne le ma-  
no mie, ogni & qualunque differentia, controuerfia  
d'fficulta, odio, ranchori, & ira, che fusse successo tra  
uoi, nelli prefati giorni, sino allhora presente?

**Der.** Assò content, miser si M. si soua de la mia testa, a fe  
di bo soldat.

**Sp.F.** E anch' i mi, aciedo uoluntariamente, zo che fe sia car-  
ta fata, in secula seculorum.

**Auoc.** Signor condutiero, diro auoi prima, per che aue'te of-  
feso qui el dischreto M. spetia fero, & uergognata  
la casa sua, pigliarete costi madōna agnesina, per mo-  
glie, per che se uoi nō li hauesti fatto quell'atto brutis-  
simo: era per maritarfi di curto in uno bonissimo cit-  
tadin di questa citta, poi ti darete in ricompensò de la  
uerghogna cinquanta scudi doro, & sarete boni amici

ne sia altra disputa abbracciatevi, e siate da qui inante cordial fratelli, e me conseruatime ne l'amor uostro.

Ber. Afermi zo cha fag la signoria uossa, e de bel doma, la uoi sposa, e sel ue piaferà, aue iuidi p cōpar de l'anel.

Auoc. In quello, e cio che io posso non ui lasciate m'acar, per che hoggi aucte fato aquisito, d'un proprio fratello.

Sp. F. Mi no so dir tante fiabe, ala carlona si no me com'ada. re tal sia de uu, e si m' aue fato un gran seruiso a leuar me culia dau' i occhi, e leuar me quel bolo de la faza, M. scarpela, o sper' aza che ue laudere de la dōna, e si cauere ũ bō costruto chele una bona ma'sera, a se de

Ber. Aldi la no podiua capita mei, la dōniua es cosi, si la sara la dōna che pensi, biada le, orsus toli questi, e zinquanta scud, bei e contadi, e si ef preghi che uegni domma insem col compar chilo, che farem bona cera ic si intra nu, de gratia.

Sp. F. Per farue apiafer, e uignero in 'cao el mondo, j'el bisogno, no me conosse ben, saue doue staga so celentia de M. qua?

Ber. No p de, chal nol so, pur ades aue p'ecipiad amicitia.

Auoc. Domandate in palazzo dominus Claudio uiro chierro dotor, e causidico, tutti quanti mi conosce pure scio non prenderete fatica, perch'io uenuro, come se ra l' hora del disnare,

Sp. F. Volemo andar signori, me par hora de liogarse uedo el Sol che scomenza a tior la fida e sconderse.

Ber. Andem cheffaro compagnia u pez in la.

Auoc. Andiamo.

Sp. F. Andemo.

Vilan. Ano fu me mordu da can, che col so pelo no me dia se se, ago spio tanto sto poltron, de menchin fachin cha cherzo nol pasera tropo, che garo rendu la merena

da, el creera mo che sipia so morosa la massera del  
uicio, e si sarò mi, cha ge la sfregolaro an lu si fiera-  
men, che sarò cōiento mi, e an qualchun' altro, ste pur  
auere, chel uien de quenze uelo, uelo. ame uuo strop-  
pare, o aneu an. achi digo mi an?

**Fac.** Sifuu Gasparina? mo che se filo.

**Vilan.** Affon scāpo dal me pāron, mi, e si stago chiue adesso.

**Fac.** Mo per que cosa el des intrauenut qualcha diauol, disi  
mol un po, ge uergot de mal?

**Vilan.** Le longa filatuoria da dire, aspetè cha uignerè da  
basso esi uel dire.

**Fac.** Vegni prest cha u'aspeti, che cancher ge ista incon-  
trat, sel no fos mo che madona laues mandada uia:  
per auì intis cho bertizad ol uila sia quel che se auoi  
sta tant chilo chel uoi saui: e senti che laue: o bona no-  
ua: trista noua u baset no me manca.

**Str.** A cha masti: uu se cha: pia laltro braccio gōbari uila.

**Vilan.** Sta fremo aloco is archiapa cosi: i inc usaori uoli che  
lamazze?

**Str.** No: lassā far mi.

**Fac.** Caro mi sser stradioto lagem anda: che so inocento: a:  
a: a: per lamor de de: caro patro.

**Str.** No caro padro gniendi andesso uoro mostrari la uo-  
stro uilagnia chie fato del mi carteri: carteri speta po  
co: tien forte gombara: chie no scambaro.

**Vilan.** Sal tegno: an no ue mete piensiero.

**Str.** A cesti magari smeni: ti massè recorda uu mariuli,  
chando me soiaio: eha' cho la brauo chie me daol una  
caualo catiuo: chie fato del mio gābarula: cho tendi-  
mèdo che lo stranzafero uoiò mi andesso dari auui bo  
no caualo chie sentirastu uui si traro la pia xa fa cōba

ra costui apano de uostro schina , chie faro l a uostro  
Vilan. De lassate pigiare, scroato che te fi. (uendeti.

Stra. Zaffa chesti sperugni.

Fac. Oimi, oimi, no pi, caro patro bel, chem senti mal .

Vilan. Compi cancaro, chel me pissa de drio .!

Stra. Lassa zonso, fires schauchinora , malem uiazo uostra  
semenza, uegna'l cangaro uui chie ten portao cha del  
uenesia, a fachini magari smeni , soiaro uui la stradio  
ti, sire mal uianzo.

Fac. e, e, e, e, e.

Stra. No se fato mi de omo dan be , de ualend' homo , la no  
stro uendeti.

Vilan. Ogni muo , la se anda da caualo a caualo , el ua soio  
sul caualo, e uu lai batu sul cauallo.

Stra. Stim bistimo mato to pateramo , chando mi strandioti  
uoleu far chalche uedeta co la nimigo, no se homo pa  
lichario como nui , chande uolte mi stao in cambo  
de la nimisi, e co la mio samitaria mazzao ciche cena  
do trenta chatorde se homegni per una colpo, e tora  
nao del drio senza tando ninte periculo del nostro  
uita , chande uolte mi saltao co la mio alogo caualo  
fora le muri de la tegna de la filosofi, e magnaio tutto  
cheli liberi che studie si del stiza chie me fato un uola  
ta, e andesso uusto che alismognisa, che desmentegaro  
chesti cose, che me fatto chesto poldro , a coma de me  
ognorise, no cognose angora, chi se stu filoricchi tando  
famoso.

Vilan. Al sangue de la zopa, che no me larae mai pienso, cha  
foese quellhomo cum asi , perdoneme se no u' aesse ho  
noro con meritè , per que a no ue cognosse a , adesso  
mo che so fremamen, che si de gran parentò, e gran ca



ualiero, aue son per seruire in la uegnire, in ogni lo.

**Stra.** Spolaiti uoio che uui deuendaro mio gombara: chandomena pandreso. pio se ne fano narti a pochi, 'chelo chie uie cha chi se chelo.

**Vilan.** El me par lo paron, co la Gasparina so massara.

**M.** Sia lauda Dio che u'ho trouao, 'doue uolea, m'aue sparagnao la fatica de uegnir a casa uostrea, sieu ben trouao: **M.** Filoricchi carissimo.

**Stra.** Che beuegnuo uostro magnicenzia, chie 'cumandaro uui?

**M.** O no ue uoio comandar, ma ue uoio ben pregar, che ue degne p amor mio, za che uu aue fato uostrea uendeta de perdonar e remetter tutte le inzurie: c'haue rezeuuo da quel pouero de menchin dolze frar: una pouiar i scandoli, l'altra perche el uoio maridar qua in la mia masera, che no siando in pase con uu, el non ossa comparer ala luse: el pouer homo abuo tant'an zossa, che se andao a ficharse in tun'archa uuoda, credando eser morto: da le uostre man: acidit mo si ge p perdonare sare cason de far sto mariazzo.

**Vilan.** Misier compare aue prego: e stra prego: cha serui el me paron in togni muole forni la fiera.

**Stra.** Apano sto chie falino, gia agapissas, per mor uostro manico misseri: e uui gonbara a uoio pdonari, 'e fari tudo chando, chelo uorastu uui, chiamalo cha chie uoio fari: chie uui cognossero, se mi tien uustun be.

**M.** Mille gran merze: alla cortesia uostrea: e landaro a far uegnir qua: ue lo arecomando esi ue piase anche far el piedo, farge le parole, a un e a l'altro, me fare gra seruiso, perche in sto mezo andero a casa a parichiar el pasto: esi u'asseto tutti, moia asseta Gaspa

rina, ti fa zo che to dito, lagate gouernar a sti brigeti  
Villana, Ande pure: giandussa Rosato asi pure la mala sbre  
ga, esso che lai conzo quel pouer hom: te so dire, cha  
si strafino da i can.

Vilan. Mo al di serore chi te la fa fatila con dise quelu si no  
tentela amente.

Stra, Chala leis uui densin be, co nome uui, mori per dicula  
mo, chando se uostro dota, parla con mi.

Velana. A nomo Gasparina di fantinati, e la me dota sie un  
campo de bosco strapiente, ben afisso e trenta smoca  
nige, e una calzera fornita e un brazel sopra marchio.

Stra, Stan be, me piase tutte chesti cose, se belle boni, come  
uui, che lo brazelo uoio se piase donaro del mi.

Vilana. Con asca maria, e que me mario sipia contento, e uel  
dare ontiera.

Fac. Bastage sta compagnia M. filarecchie dio'l sa' quant  
me so pentid, de quel cha uo fagh perdonem perdonē,  
ue pregi senza aspechia de replica plu paroi, asso  
chilo indi uos ma fe de mi quel cha uoli, come uos bo  
seruidor.

Stra. Se contendo cusi uu.

Fac. Meser si meser si.

Vilan. Non uiu sale cōteto, nel uegnu chiue, p farzo chenoli?

Stra. Assene, carteri, uustu uui piari chesto homeno fachi,  
per uostro lamario, chie modo me ordenao, chelo M.  
zurloto zendil homo? e uui se cutendo de piari che  
sta, per uostro ginecha mieri, parla tuti uui co bo uo  
stro cori.

Vilana. No sai u se mio miser la ordeno parlando chiuelo.

Fac. E mi no so uegnud za per olter si no per quest e per  
fa la pas.

*Str.* Se fatto ogni cosa.

*Vil.* Aspite compare el ne costi cun disi, e n'ai fato com se fa, el besogna dirge a tutti du con dise el prieue e recordarge a che e uegnu sto matremonio, sagramentè, in prima alinuerso mondo.

*Str.* Che dise uui gonbara mi no so denicsero tipotis de chesto mani del demunio de la sagramende de rauer so mundo falo uui chie saueuu tutti chandi.

*Vil.* Mo aldi feu' inanzo, e segneuel uolto, se no saesse costi ben trauersare la lengua i gramiego, cō fa mo i prieui, e mari per scuso, el dise la sbilia, per quel cho sen tu a dire, e an i prophiti, con gi apostoli, che inanzo chal foesse sto mondo, nol giera ninte.

*Str.* No tendistu uui fa cusi, chame to scauro isto onoma, to patros chie tu io chie tu agios, prefetatos a mi di lo mo u ul gombari la piendo.

*Vil.* Mo per que, per que no giera nassu homini, chel faes se chressere, con i fa ancuo indi, or bentrano el signo re che saea zo que disea essere, spasezando per lo so cortiuo, el uite un bel le amaro, che sfumegaua, e si sa ea da bon, el deuenne uuoia de far un puo de laoriero e man piggie'l baile e in pasto tãto, chal uente chre a, diganto, mo no sarae bon fare una ismazene, che me poesse arsomeiare ami, e costi el segnore fe la bestia homo, e po el ge pareo aer fato male, a farlo solo: chel fasea se lome dromire, e magnare: ma de cope fiorin una di chal giera indromenzo: el ge fe un buso in la panza, e ge caue una costa fuora, e si la impi de carne, e fe che la foesse chiamo femena, sai per que costi femena, azzo chel uol dire, mal uel dire, gia intrespeto i letran chel dise fe mario del laoriero cha tignero

mena, po la sarae lōga sta instuoria, p que isse piggio  
abbraccio, e in matrimonio, el signore i se anare per  
lo mondo, azzo que i chresse la semenza, e far an  
lori di altri, con dise la leze chressi e smolli pliche un  
con l'altro fin c'hari fio, e quellu euegnu e pigliarso  
p moiere, si che uu Gasparina e uu menchin ai inten  
du;no stu cōtinti cō comanda la giesia de piggiaruel

Fac. Ma de Miser si.

Vilana. Affson stra contenta.

Stra. Felisse tuti chandi dō, pola, e anchi mio gonbara, e  
mi tuti la chandi.

Fac. De bona uoia, af so plu cha fradel, si basano.

Vilan. An mi si die m'ai ala reale.

Stra. Orsu gembara, a me to ffitti, con la gnauiza, ella faco  
chino su la casa de uostro parugni ego tora, de fouas  
se, saro presto cō la per mio persona cō uui gligora.

Vilan. Moa doncha anaron inienzo, no ue lasse agiazare u  
auanti cha uegni.

Stra. Chatro panrole che diro mi cha, a chesti senori no  
uedereu troppo saro butao presto con uui chando mi  
imparao in la scola, tande bone parole diro cha, per  
uostre micenzie, diren ben chiestu, chando uostre cor  
tesia, nasis afendiasis, piaferastu chesta cosa cusi, cusi,  
ten priego tundi chandi, buteu fora occhio la uostro  
fiao, chie cule ma, chie podarria, farastu lengrezza e  
mi contudi li gompagni aderfuli ffolati, de regratia  
ri, machari, no fustu la pa, la psomi, tando caro, me  
nao uui a chesta festa de la facchi, co la uilagni a car  
teri bo marcao, saro chiamai, de trionphari, A me  
scaglinora, ua bo uianzo saluamendo.

I L F I N E.